



IAEA 原子用于和平与发展

大 会

60 年

GC(60)/COM.5/OR.1

2018年1月

普遍分发
中文
原语文：英文

第六十届常会

全体委员会

第一次会议记录

2016 年 9 月 26 日（星期一）下午 3 时 40 分在维也纳总部举行

主席：舍文尼先生（匈牙利）

目 录

议程项目 ¹	段 次
— 选举副主席和工作的组织	1—5
9 国际原子能机构 2015 年财务报告	6—7
10 国际原子能机构 2017 年预算更新本	8—15
11 《规约》第十四条 A 款修订案	16—18
12 2017 年成员国经常预算会费分摊比额表	19—20
13 加强核安全、辐射安全、运输安全和废物安全国际合作的措施	21—70

出席本届常会的各代表团名单载于 GC(60)/INF/6 号文件。

¹ GC(60)/COM.5/1 号文件。

本记录中使用的简称：

FNRBA	非洲核监管机构论坛
G-77	77 国集团
INLEX	国际核责任问题专家组（核责任专家组）
INSAG	国际核安全组（核安全组）
IRRS	综合监管评审服务

一 选举副主席和工作的组织 (GC(60)/COM.5/1 号文件)

1. 主席在对大会给予他的信任表示感谢后说，依照《大会议事规则》第四十六条的规定，已根据地区组的磋商结果，建议新西兰 Geels 女士担任全体委员会副主席。他认为委员会希望通过这项建议。
2. 会议同意如上。
3. 他注意到 77 国集团仍在进行磋商，并将在适当时候提议一名副主席。
4. 他提请注意列有大会发交委员会审议的议程项目的 GC(60)/COM.5/1 号文件，建议委员会尽可能按照议程项目的列示顺序进行审议。他还建议按照过去的做法，由主席在大会全体会议上口头报告委员会的审议结果。他还认为委员会希望尽实际可能继续采用将建议大会通过的决议草案进行合并的作法。
5. 会议同意如上。

9. 国际原子能机构 2015 年财务报告 (GC(60)/3 号文件)

6. 主席注意到没有委员会成员希望发言，因此认为委员会希望建议大会通过 GC(60)/3 号文件 i 页所载已于 2016 年 5 月由计划和预算委员会审议和 2016 年 6 月由理事会审议的决议草案。
7. 会议决定如上。

10. 国际原子能机构 2017 年预算更新本 (GC(60)/2 号文件)

8. 主席提请注意 GC(60)/2 号文件所载决议草案“A. 2017 年经常预算拨款”、“B. 2017 年技术合作资金的分配”和“C. 2017 年周转基金”。
9. 关于 2017 年经常预算拨款的决议草案，已于 2016 年 1 月 27 日印发了 2017 年预算更新本（草案）。计划和预算委员会在若干非正式会议和 2016 年 5 月 9 日的正式会议上讨论了预算。由此产生的提案已于 2016 年 6 月 7 日得到理事会核准。因此，理事会向大会建议，2017 年共计 3.663 亿欧元经常预算用于合并的业务和资本需求，比

2016 年经常预算实际增长 1.9%。在进行 1.2%的价格调整后，业务部分增加 0.7%，资本部分无增加。

10. 他注意到没有委员会成员希望发言，因此认为委员会希望建议大会核准按 1.00 欧元兑 1.00 美元汇率计 2017 年经常预算总额为业务部分 360 920 506 欧元加上资本部分 8 100 584 欧元，并因此建议大会通过“A. 2017 年经常预算拨款”决议草案。

11. 会议决定如上。

12. 主席还认为委员会希望建议大会核准 2017 年 8491.5 万欧元的技术合作资金自愿捐款指标，并因此建议大会通过“B. 2017 年技术合作资金的分配”决议草案。

13. 会议决定如上。

14. 主席还认为委员会希望建议大会核准 2017 年 1521 万欧元的周转基金水平，并因此建议大会通过“C. 2017 年周转资金”决议草案。

15. 会议决定如上。

11. 《规约》第十四条 A 款修订案

(GC(60)/10 号文件、GC(60)/COM.5/L.8 号文件)

16. 主席提请注意 GC(60)/10 号文件后说，GC(60)/COM.5/L.8 号文件载有大会 2015 年就该主题所通过决定的当年更新案文。委员会可能希望建议将该更新案文作为拟在大会第六十届常会上通过的一项决定。

17. 他注意到没有委员会成员希望发言，因此认为委员会希望建议大会通过 GC(60)/COM.5/L.8 号文件所载决定草案。

18. 会议决定如上。

12. 2017 年成员国经常预算会费分摊比额表

(GC(60)/12 号文件)

19. 主席注意到没有委员会成员希望发言，因此认为委员会希望建议大会通过 GC(60)/12 号文件第 3 页所载决议草案。

20. 会议决定如上。

13. 加强核安全、辐射安全、运输安全和废物安全国际合作的措施

(GC(60)/4 号文件；GC(60)/INF/5 号、10 号和 11 号文件；GC(60)/COM.5/L.2 号和 Add.1 号文件)

21. 澳大利亚代表在介绍 GC(60)/COM.5/L.1 号文件所载决议草案时说，起草谈判由于收到的提案和修订案的数量之多，因而一直比较复杂和耗费精力。她感谢新西兰代表就第七部分（运输安全）开展的协调工作，并提请注意 GC(60)/COM.5/L.1/Add.1 号文件所载决议草案提案国名单。

22. 对决议草案的一些修订需要有技术或业务准确性。第 24 段的内容已被移至第 120 段，但第 24 段却未删除。因此，她建议删除第 24 段。

23. 会议同意如上。

24. 澳大利亚代表说，第 4 段载有要求秘书处就其核安全活动的进展情况定期向成员国提出报告。正如 GC(60)/INF/11 号文件所指出的，由于秘书处已经承诺那样做，因此，她建议将“要求秘书处定期提出报告”的措词换成“注意到秘书处将定期提出报告”。

25. 俄罗斯联邦代表说，这句话因此将为“注意到秘书处将在这方面定期提出报告供理事会和大会审议”。他建议将这句话改为“……定期向理事会和大会提出报告”。

26. 主席问委员会是否同意按照建议修改第 4 段。

27. 阿根廷代表请委员会延迟作出决定，以便有时间让各代表团评估所建议的修改的影响。

28. 会议同意如上。

29. 澳大利亚代表解释说，鉴于国际核安全咨询组和国际核责任问题专家组的工作范围和报告机制之间的差异，前者的做法不能作为后者的模式。因此她建议第 33 段应修订为：“要求秘书处定期向成员国通报国际核责任问题专家组的工作及其对总干事的建议。”她还建议，在第 29 段中，应将“向……通报”改为“与……交流”，以使案文符合国际核安全咨询组的工作范围。

30. 主席补充说，第 34 段需要进行类似的改动，以便其中提出的要求是针对秘书处的。

31. 俄罗斯联邦代表表示支持对第 29 段提出的修正案，并表示他将研究第 33 段和第 34 段所建议的修订案。他不反对国际核责任问题专家组主席向成员国通报其工作。许多成员国对国际核责任问题专家组、国际核安全咨询组和其他有关团体的工作不熟

悉，这些团体向总干事提供了经常作为原子能机构决定基础的宝贵信息。国际核责任问题专家组可以学习国际核安全咨询组的经验。他指出，如有必要，秘书处可以修改国际核安全咨询组的工作范围。

32. 对于巴西代表的请求，主席建议，一旦提出的修正案以书面形式分发，委员会便回到第 29 段、第 33 段和第 34 段上来。

33. 会议同意如上。

34. 澳大利亚代表在提到第 44 段时说，同行评审和咨询服务委员会的工作范围并没有规定成员国积极参与会议，尽管期望与成员国进行密切磋商。如果成员国希望审查委员会的运作情况，则可能需要改变第 44 段中采取的做法，以反映这一点。

35. 俄罗斯联邦代表说，对于同行评审和咨询服务委员会来说，需要对成员国参与作出明确规定的新的工作范围。他建议修改第 44 段，以要求秘书处编制新的工作范围。

36. 英国代表赞同与总干事和秘书处磋商，讨论成员国参与原子能机构内部工作组会议的事宜。

37. 法国代表说，作为原子能机构同行评审和咨询服务的主要受益者，成员国非常有必要参与同行评审和咨询服务委员会等小组的会议，以确保透明度。需要一个有效的机制，使成员国能够就如何在其国内开展综合监管评审服务活动发表意见。

38. 白俄罗斯代表同意需要制订同行评审和咨询服务委员会新的工作范围，并表示愿意参与其准备工作。

39. 俄罗斯联邦代表建议对第 44 段采取以下替代措辞，以反映其早些时候的意见：“要求秘书处提供和促进成员国对同行评审和咨询服务委员会的积极参与，并要求秘书处与成员国就委员会的工作范围进行磋商，并与成员国协调，评定委员会的总体结构及其职权范围内的服务的有效性和效率。”

40. 安全和安保协调办公室主任应主席的要求解释说，同行评审和咨询服务委员会收到了成员国对原子能机构同行评审服务的反馈意见。其主要职能是讨论内部业务事项，并在特定情况下召开会议。因此，成员国参与其会议并不切合实际；但成员国参与了有关综合监管评审服务工作组访问的经验教训讲习班。

41. 印度代表表示印度希望作为该决议草案的共同提案国。

42. 俄罗斯联邦代表欢迎安全和安保协调办公室主任提供的解释，强调成员国并非要硬缠于秘书处及其内部工作。然而，同行评审和咨询服务委员会的建立已经成为原子能机构核安全工作的一个重要里程碑，受到了重视，并在执行大会 GC(59)/RES/9 号决议的范围内，在 GC(60)/4 号文件所载总干事关于加强核安全、辐射安全、运输安全和废物安全的措施报告中被特别提及。俄罗斯联邦自然对委员会的设立表示欢迎；不

过，它要求确保成员国参与其活动，包括参与确定同行评审和咨询服务结构的重要任务，这是所有各方都感兴趣的事项。

43. 自福岛第一核电站事故发生后，有关同行评审的明确措词已被纳入“核安全行动计划”，并强烈鼓励成员国接纳同行评审。俄罗斯联邦完全支持这一做法。同行评审是加强全球核安全的宝贵机制，但这一过程需要定期更新。要由成员国决定如何进一步改进同行评审的结构。同行评审和咨询服务委员会就是为此目的而建立的，因此，应开放供成员国参与。就这一问题举行的不定期会议和技术情况介绍会应在更常规的基础上进行。改变委员会的工作范围将达到这一目标。

44. 英国代表建议，俄罗斯联邦代表对第 44 段提出的修订案应按以下大意进行修改，即秘书处应就委员会的工作而不是其工作范围征求成员国意见。

45. 主席注意到，虽然对这个问题有不同的看法，但是压倒一切的看法似乎是秘书处应确保成员国参与委员会的工作。因此，他建议第 44 段第一部分采取以下措词：“要求秘书处提供并确保委员会与成员国在同行评审和咨询服务委员会中积极互动”。

46. 俄罗斯联邦代表说，主席建议的措词与他的建议有很大的不同，按照澳大利亚代表的看法，他的建议侧重于确定委员会工作范围的必要性。主席的建议完全改变了这一段的性质。它表明，秘书处应该能建立一个具有如此重要使命但成员国却较少参与的委员会。最近已在类似的情况下建立了应急准备和响应标准委员会，这是俄罗斯联邦关切的一个源由。如果成员国在大会决议中彼此呼吁接受各种工作组访问，那么秘书处不应当单独地确定这些工作组访问的范围。成员国参与这一过程的重要性不能被淡化。无论第 44 段根据他的建议保持不变还是进行修改，“参与”一词在任何情况下都不应改为“互动”。

47. 主席注意到，至今，委员会内还没有就决议草案第 44 段达成协商一致。他回到第 4 段，问阿根廷代表是否能够接受会议早些时候提出的两项修订案。

48. 作为该决议草案提案国的阿根廷代表呼吁其他代表团表现出灵活性，并接受原来起草的她认为具有前瞻性的第 44 段案文。

49. 澳大利亚代表要求暂停会议，对该段进行非正式讨论。

会议于下午 5 时 10 分休会，于下午 5 时 20 分复会。

50. 瑞士代表说，本着妥协的精神，在明确认识到秘书处实际上被要求定期向理事会和大会提出报告的基础上，她可以同意这两项修订案。新加坡代表和阿根廷代表对此表示支持。

51. 主席认为，委员会希望在这一谅解的基础上核准有关的两项修订案。

52. 会议同意如上。

53. 主席建议，在考虑到澳大利亚代表提出的所有业务和技术问题后，委员会继续审议决议草案的其余部分。

54. 俄罗斯联邦代表提到序言部分(d)段时，建议将“承诺”改为“决心”。“承诺”是一个模糊的英文术语，应该避免，以免给出序言部分(d)段在安全领域引入新的义务类别的错误印象。

55. 主席认为委员会可以接受该建议的修订案。

56. 会议同意如上。

57. 俄罗斯联邦代表说，在序言部分(r)段中，对 GC(58)/RES/10 号决议的提及应更新为提及 GC(59)/RES/10 号决议。在序言部分(aa)段中，他建议在“进一步改进”之前加上“维持和”一词。

58. 南非代表要求在序言部分(bb)段中将非洲监管机构论坛增列到监管机构地区组织名单中。

59. 加拿大代表指出，序言部分(bb)段中所提到的地区组织被列入名单，是因为他们进行了透明的交叉同行评审。在不知道是否已在非洲核监管机构论坛内进行这种评审的情况下，她不能同意南非代表建议的增列。澳大利亚代表对此表示支持。

60. 俄罗斯联邦代表建议在第 8 段末加上“并确保原子能机构相关出版物之间在安全方面的一致性”。关于加强核安全、辐射安全、运输安全和废物安全国际合作的措施的 GC(59)/RES/9 号决议第 22 段已经包括要求秘书处“确保核电基础结构出版物在安全相关方面的持续一致性”，但在本决议草案中没有列入类似的段落。在第 21 段中，他建议在“相关公约”之前加上“在其主持下缔结的”字样，以突显有关公约在原子能机构主持下缔结这一事实。他还建议改变第 21 段和第 22 段的顺序会更合乎逻辑。

61. 主席认为委员会可以接受这些建议。

62. 会议同意如上。

63. 俄罗斯联邦代表建议，在第 43 段中，应将“酌情”一词移至“落实建议的行动”之前。

64. 瑞士代表表示，她不支持该提案，因为这将改变该段的含义。美利坚合众国代表和奥地利代表对此表示支持。

65. 澳大利亚代表解释说，“酌情”一词意在指对已经接受同行评审服务的国家的后续工作组访问。

66. 印度代表表示支持俄罗斯联邦代表提出的建议。核安全的主要责任由成员国承担，本段前面已经提到了同行评审服务和后续工作组访问的自愿性质。

67. 伊朗伊斯兰共和国代表对俄罗斯联邦代表和印度代表提出的意见表示支持。
68. 俄罗斯联邦代表表示认为，“酌情”一词实际上应当指“建议的行动”，这些行动不是强制性的。原子能机构不是全球监管机构。虽然它通过同行评审服务提出建议和意见，但是由各国决定是否采纳这些建议。
69. 阿根廷代表强调，该段中的执行动词是“鼓励”。没有给成员国施加执行同行评审服务所建议行动的义务。按照俄罗斯联邦代表的建议，移动“酌情”一词的位置以使其系指这些行动，会过多地削弱文本，除非也作其他的改动，例如把执行动词改为“呼吁”。
70. 埃及代表建议，保留“酌情”一词的现有位置，但将“执行”改为“考虑执行”，以表达俄罗斯提案的精神。

会议于下午 6 时 5 分结束。